

**Угода про співпрацю між  
Поморською академією в Слупську (Польща)  
та  
ВП НУБіП України  
«Бережанським агротехнічним інститутом» (Україна)**

ВП НУБіП України «Бережанський агротехнічний інститут» (Україна) в особі директора Павліського Василя Михайловича та Поморська академія в Слупську (Польща) в особі Ректора Романа Дрозда домовились про підписання Угоди про співпрацю.

Договірні Сторони домовляються про наступне:

**Стаття 1**

***Навчально-методична робота***

- 1.1. Обмін інформацією та досвідом викладання в реалізації процесу навчання.
- 1.2. Обмін науковими кадрами для проведення лекцій або короткострокових курсів протягом одного семестру.
- 1.3. Здійснення академічних обмінів студентами, аспірантами, докторантами і науково-педагогічними працівниками.

**Стаття 2**

***Наукова діяльність***

- 2.1. Визначення теми можливих спільних досліджень у галузях науки, що становитимуть спільне зацікавлення.
- 2.2. Створення можливості організувати регулярні конференції та семінарії, що становитимуть спільний інтерес.
- 2.3. Обмін науковими інформаціями, в тому числі публікаціями про організовані наукові проекти та можливість прийняття участі в них своїх дослідників.
- 2.4. Створення можливості проведення наукового стажування та підвищення кваліфікації науково-педагогічними працівниками, співробітниками університету, у т. ч. аспірантам (докторантам), а також створення їм відповідних умов.

**Стаття 3**

***Загальні постанови***

- 3.1. Ця угода не покладає на Договірні Сторони фінансових зобов'язань.
- 3.2. Зміни і доповнення до даної угоди приймаються шляхом письмової згоди.



- 3.3. Угода складена українською та польською мовами, по 2 примірника для кожної з Договірних Сторін. Усі примірники ідентичні.
- 3.4. Угода укладена терміном на 5 років і за згодою Договірних Сторін може бути продовжена.

#### Стаття 4

#### Юридичні адреси Договірних Сторін

ВП НУБіП України «Бережанський  
агротехнічний інститут»  
(України)  
вул. Академічна, 20  
м. Бережани, 47501,  
Тернопільська область  
Тел: +38(03548) 2-11-59  
Факс: +38(03548) 2-11-59

Akademia Pomorska w Słupsku  
(Polska)

76-200 Słupsk  
Ul. Arciszewskiego 22a

Tel. +48 059 84 05 930  
Fax. +48 059 84 05 936

Директор

професор Павліський Василь  
Михайловича

Ректор

професор Роман Дрозд

« \_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2016 р.

« \_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2016 р.

